來論

叙述華僑到加國八十二年之歷史和待遇

【周和著】

按照加國籍民條例。簡實聲明。所有加國籍民。勿論土生。抑或入籍者。無分種族。膚色。及信教。一律享受同等權益。是以每一個人。申請入加籍。得由籍民部批準。發給籍民證書時。該籍民部長。親給特別信一封內云如下：

余欲得此機會來親自恭祝你。能夠達到爲加國籍民。根據此籍民證書。即係給授你加籍民的正義民權。及利益。此種民權及利益。即係使你能享受。言論自由。信教自由。思想及活動自由。你有權自由選舉。與及你所應有之各權。你的籍民權利。亦帶同一種義務和責任。於必須時。你應該保衛你所藉賴之國家。亦應該與你加國同胞。和諸共存。又要負責維持加國社會的繁榮。在此莊嚴典禮之際。余誠心表示歡迎於你。敬請你共同享受自由人類固有之自由權利。並享受共和政府所公認其籍民一切權利。

據上述籍民部長之信。已證明。凡屬加國籍民。太應享受同等權益。無分彼此。及種族分歧。但是。前後兩例（移民例與及籍民例）互相牴觸。自相矛盾。難解其故。

窃加國普通移民例。已經給授移民部長。特別法權。裁判移民入口。準與不準。概由彼執行法權而決定。又何須於移民例內。特別書明。亞洲種族移民另外看待耶。此即表示明國。有兩種籍民之看待。亦即違背其訂立籍民例之正義耳。

加國自一千九百五十八年。新政府行政以來。對於華僑移民政策。亦即做一千九百廿四年之手段。大加搜查。拒絕入境。是故由一千九百五十八年至今。華移民入口。其數銳減。

加拿大自有歷史以來。絕無華人（勿論雜民與否）。向加政府請求歐助來加。所有移民來此。均是自備費用。抑或親屬在加。照料其費用。及維持在加之生活。惟是歐洲難民。多數求助加政府。津貼旅費。及維持其到加後之生活。足證華僑移民到加。並無損害加政府之危險。

近數年來。因移民例限制。有許多豐資之加籍華僑（自有儲蓄在銀行超過二萬元以上者）被迫開離加國。回香港居住。緣因其子孫或侄兒不準來加。視理及享受其遺產之故也。

現在加國之華僑人民。及亞洲血統之加籍民。仍被視爲二等加籍公民。對於政府繼續調查。不能安居落業。時懷惶恐。

加國新訂之人權條例（BILL OF RIGHT）。亦無保障加籍東亞人之權益。試觀委頓陳及其他之移民案。則可知。在加國出世之加籍華人。幼孩。被迫不能享受其父母之贍養權利。因移民例將其父母判撥出境。似此豈有人權之可言。

本來我華僑。雪飽受中國之奮文化。正是良好之公民。愛和平。守法律。早爲世界各國所公認。但因得到不平等及非法的待遇。與及加移民例種族分歧之限制。有迫於採取非法手段。希冀獲取其親愛的妻子來加團叙。以免在中國受共產政府之殘暴待遇。此係迫不得已之舉而已。現在居留加國之華裔加籍民。及含有東亞血種之加籍民。欲想享受加國平等權益。待遇。及共存。仍須

侯加國本年大選結果。方期有望。

孔氏有云：

愛人者人恒愛之
惡人者人恒惡之

語云：

善惡到頭終有報
始爭來早與來遲

【續完】

妻妾四人生育九兒女

合際社積彩電。廿九歲的士車夫雷安。娶妻妾共四人。生育九兒女。昨日被判入獄四年。罪名是重婚。在法院審訊中。雷安招認彼實在糊裏糊塗。未能辨出何一兒女屬於何一妻子所生。

法官在判案中指出。去年十二月。雷安添了兩次。但不是孖生。彼之第四妾蘭華。芳齡廿一。在法院聞判丈夫入獄。滿臉流淚。雷安謂彼自一九四九年起。連續娶妻納妾。而離婚僅兩次。法官指責雷安。將四個女子連累一生。而隨便播種。遺害社會。雷安因屬的士車夫。各妻妾從不懷疑丈夫有外遇。

的七車夫享艷福入獄

留巴西醫科華學生首名畢業

巴西訊。巴西著名之聖保羅醫科大。於去年十二月廿三日晚。舉行第四十四屆畢業典禮。在全部八十六名之畢業學生中。華籍學生王昭平。以打破該校六年來得分最高紀錄之優異成績。榮居第一。亦爲該校創校以來外國學生獲居第一之新紀錄。當校長宣佈此一消息時。全場致千觀禮來賓。掌聲雷動。吾國駐聖保羅總領事鮑健生。亦被邀上台頒發王昭平特別獎狀。

王昭平現年廿五歲。爲旅巴西僑胞王朕舟之長公子。畢業後將在母校担任助教。該校校長於致詞時。特別强調此爲中國五千年傳統文化之成果。我旅巴西僑胞。莫不引爲全體中國人之光榮。

長篇武俠小說

江湖遊俠傳

【柴伍】臥龍生著

第六章 澠池之夜

原來黃河鯉這幾年在洛陽攪得聲勢非常龐大。自從去年跟知府衙門的喬師爺拜把子結爲金蘭兄弟後。他已經不是綠林好漢。翦徑英雄了。時常在城裏出進。大搖大擺。叫手下到花街柳巷。烟局賭場。收取規金。攔劫生涯。則都到外碼頭去幹。因此他已漸漸變成爲洛陽的惡霸。這次他跟姚明定的計。就是先跟知府衙門的班頭講通。然後他去把葛天威穩住。半夜裏派人到旅店。用江湖道下三濫的沉藥迷香。把鏢車搶了殺一、兩個崇家的人。放一把火燒旅店。最後由班頭帶着衙役。把威遠鏢店的人鎖起。謊說他窩藏匪類。縱火行兇。衙門裏打點打點。怕不把葛天威等治罪。充軍到黑龍江！

黃河鯉這條計策想的非常毒辣。可是他低估了對象。他這看如果用在別人身上。毫無問題的可以收到預期效果。可是用在威遠鏢店方面。情形就不是那麼回事了。論武技。威遠鏢店人才濟濟。講官場。崇家是一品紅員的官眷。小小的澠池縣衙門又能怎樣呢？所以黃河鯉實行起來。偷雞不着蝕把米。而且這把米又是蝕在藍田壁的手裏。

黃河鯉來拜會葛天威。藍田壁雖然沒參加宴會。但他站在客堂門裏。已看到了黃河鯉。黃河鯉跟葛天威談的話。趙子手孫三他們於參加宴會後。回到房間。不住的談。藍田壁在坑上裝睡。全部都聽進耳裏。對於黃河鯉這個人。藍田壁的腦子裏已有了個輪廓概念。因爲孫三不停的替他吹：「像人家黃河鯉李杰。才是眞英雄。眞好漢。江湖上像他這樣重義氣的可不多啦！你看他來跟咱們掌櫃的一談。就交上了。這咱們以後再走這條路。又多了個方便。咱們掌櫃的還不放心人家。這眞叫多疑。人家黃河鯉自手成家。祗九年功夫。便開山立寨。揚名河洛。人家靠的什麼？還不就靠義氣。信用！」

藍田壁聽孫三這麼吉河鯉褒揚。實在覺得可笑；就在他暗暗着想笑的當兒。侯霸進來了。用一種粗魯氣的聲音說：「孫三。你跟那姓藍的小子要辛苦點。分着上夜巡更。這是大掌櫃的吩咐的。」

孫三連連稱是。並把藍田壁從坑上推醒：「藍爺。你想睡覺。可沒修睡覺的命。大掌櫃的吩咐下來了。咱們得上夜巡更。我說你是要上半夜還是下半夜呀？」

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外滙授權銀行
經營一切銀行業務
特設華僑服務部辦理
華僑滙款—全國通滙解欵迅速
華僑存款—安全穩妥利息優厚
華僑約期滙欵
華僑在本行開有活期存戶，即可委託約期滙欵，來信寫明交欵日期，金額以及收款人，滙款人的姓名地址，本行即照約定日期按月或按季代支存款交僑眷收領。
歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.
Phone: MU. 2-2244
環球雜貨 地道藥材 籐竹家具 酸枝檯椅 寶石玉器 古畫古董
天寶堂人和堂 藥酒 原白糯米酒 濃猛三蒸酒 著名調味粉
美國古利富 味本 各種合時水貨

利僑貿易行
雲高華
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
食不厭的
皇上皇腊腸
每逢星期二三免費嚐試
屆時歡迎駕臨指導

明記參茸行
香港永樂街壹貳七號
MING KEE HONG
127 Wing Lok St., E.
HONG KONG

啓明參茸行
九龍深水埗醫局街壹壹九號
KAI MING HONG
119 Yee Kuk St., Kowloong
HONG KONG

龍鳳補丸強身之寶

請廣東僑胞注意
本行素爲僑胞服務信譽卓著今特舉辦特價直運廣東全省四鄉。不限重量。大額什粮食品粮包。多寄照計連稅欵在內。直達鄉村不另加費。收件人不須再付分毫。便可交到家中。取返回頭紙。每人無限量收貨。各種食品每公斤計價目列下。

上白米每五公斤十六元五 麥片每公斤四元八
上麵粉每五公斤十六元五 粘米粉弍公斤十壹元
白砂糖每公斤四元壹 糯米粉弍公斤十壹元
黃片糖每公斤四元壹 河粉五元九
黃豆四元壹 咸魚十四元 眉豆四元壹
青肉黑豆七元五 紅豆五元五
壹磅庄奶粉壹罐九元 罐頭猪肉弍罐十八元
粉絲十四元 外國牛奶弍罐七元六
牛油九元九 成蝦糕九元 通心粉五元
麵餅四元八 猪油九元九 腐乳七元五
扎粉五元二 花生肉六元八
憑票取貨十天收到
以上價目（港銀計算）。如想托寄何物。請將貨欵先行付返做行便代妥辦一切。
▲著名龍鳳補丸雲埠廣濟堂代售 經理劉達明謹啓

黃漢經紀
電話 MU 4-1754
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
塡報入息稅紙
中西契約文件

△接寄僑眷包裹及在港購寄食品
工作未有過間斷
黃中文經紀商。由壹九六式年正月起修正名稱爲黃中文經紀商行簡稱。中文商行白米恢復接寄，報價單及免稅申請。文件印備奉索。外埠請付郵費五分
中文商行啓 電話 MU 4-0916
CHUNG MON WONG GENERAL BROKERS, 276 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C

長春商業公司
加拿大總批發
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C, Canada
每飯不忘中國詒厥齋蒸酒廠出品
香加皮酒。正鮮毛鷄。雪花玫瑰。參茸固本。長春參鹿虎骨木瓜。歸元杞菊。青梅。白糯。蕎三蒸。牛楓荷。三蛇。蛤蚧。檸檬燒。滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。
△清毒丹新舊惡症合用 足料每罇十二元五雙料廿三元
△跌打風濕膠膏 每打八元 每張八毫
▽福爾體健腦補血良葯 每瓶四百五十克 三元八毫五
△實效跌打葯酒 內外用大瓶一元六毛 小瓶八毛五仙
△應驗批氣。痰嗽。吼喘中藥 Asthma 用法簡便。另書說明
代售處 雲埠富利 域埠福安榮
周岱英寓內 問証購葯 立刻答覆

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
△介紹香港新酒店
香港九龍國賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有盡有。月房舍精潔。招待週到。回港貴客。欲預定在港住宿或過往問題者。祈爲賜詢。本社被委爲該酒店之全加總代理。
GENERAL AGENTS FOR CANADA
HOTEL AMBASSADOR
NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver. B. C.
壯陽及補身多種維他命丸 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic) 每瓶壹元式毛五及式元五毛
藥單本店配合 洗非菲及顯相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼 專家 兼較眼鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirsohberg,
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829